

### TUMAČ ZNAKOVA / MAP LEGEND

	MTB		TREKKING		CESTOVNA / ROAD
	Starna točka / Ciljna točka		Starina točka / Ciljna točka		Dužina (km) / Length km
	Ukupni uspon (m) / Total ascent m		Najviša točka (m) / Highest point m		Najniža točka (m) / Lowest point m
	Vrh - nadmorska visina / Peak-altitude		Izvor / Source		Špilja / Cave
	Lokva / Pond		Šljunice / Contour lines		Slobozi / Drywall
	Zgrada / Buildings		Crkva / Church		Srjetonik / Lighthouse
	Državna cesta / State road		Županijska cesta / County road		Spretna cesta ili kolni put / Side road or drive way
	Potok / Stream		Jezero / Lake		Šuma / Forest
	Kamenit / Rocky terrain		Vidikovac / Bevedere		Parking / Parking
	Informacije / Information				

### IMPRESSUM

Za izdavača:  
 Mraz, Magda Sale  
 TZ otok Krk  
 Pripomina izradu GPS tragova:  
 za INFINTAS SPORT  
 Nikola Radović  
 Pripomina teksta:  
 za PROMOTIV TRAVEL OUTDOOR  
 Bojan i Mirka Srnec  
 Odobrenje:  
 Valter Stojčić  
 Foto:  
 Valter Stojčić  
 Priloge: TZO Vrbnik, TZO Dobrinj, TZO Omišalj-Njivice, TZO Baška  
 Dizajn: Primera grupa d.o.o., 2017.  
 Kartografija: izvornik TČZ  
 DRŽAVNA GEODETSKA UPRAVA

Primorsko-goranska županija  
 KVARNER  
 CROATIA Full of life



HRVATSKA / CROATIA

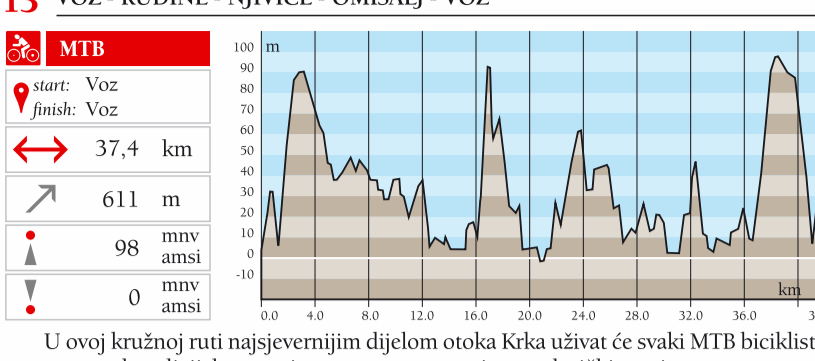
**KRK**  
 otok - isola - insel - island

TURISTIČKA ZAJEDNICA OTOKA KRKA  
 TOURIST OFFICE OF ISLAND KRK  
 tzo-otok-krka@ri.t-com.hr  
 www.krak.hr  
 eko otok krk



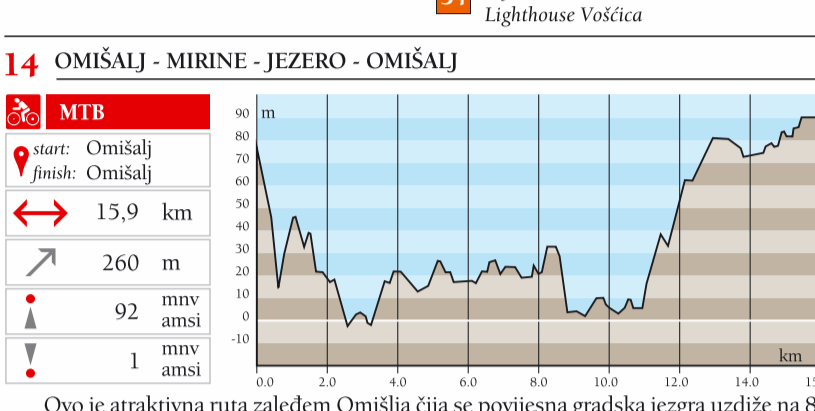
### OMIŠALJ / NJIVICE

info@visit-omislalj-njivice.hr www.visit-njivice-omislalj.hr



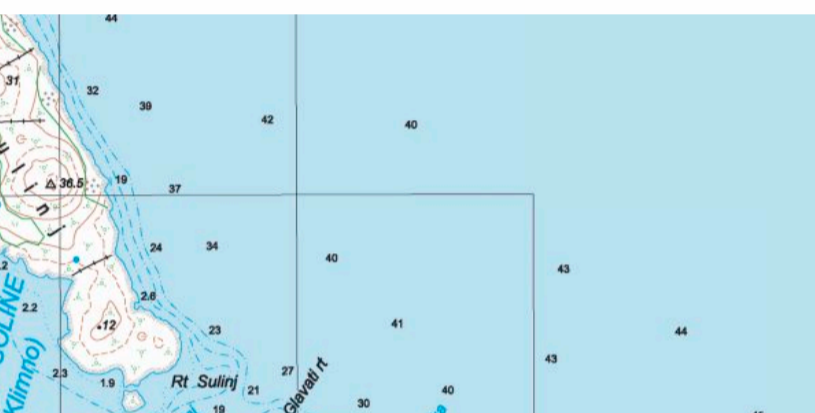
Iako međa nije preterano duga, ova kružna staza zadovoljuje (je) MTB rekreativce koji vole dinamičnu konfiguraciju terena s krakom, ali s mirnim usponima i spustovima po srednje zahtjevnim podlogama. Vožnja od Omišalja i nazad preko Njivice kroz tipičnu otočnu vegetaciju je najviše prirodno slatkosladko stanište otoka Krka, može poslužiti kao dobar trening ili nadopuna nekoj drugoj MTB stazi.

Although not very long, this circular track will satisfy MTB recreational cyclists who like a dynamic configuration of terrain with short but step ascents and descents on moderately demanding foundations. The ride from Omišalj and back to Njivice through typical island vegetation and the largest fresh-water habitat of the island of Krk may serve as good training or addition to some other MTB track.



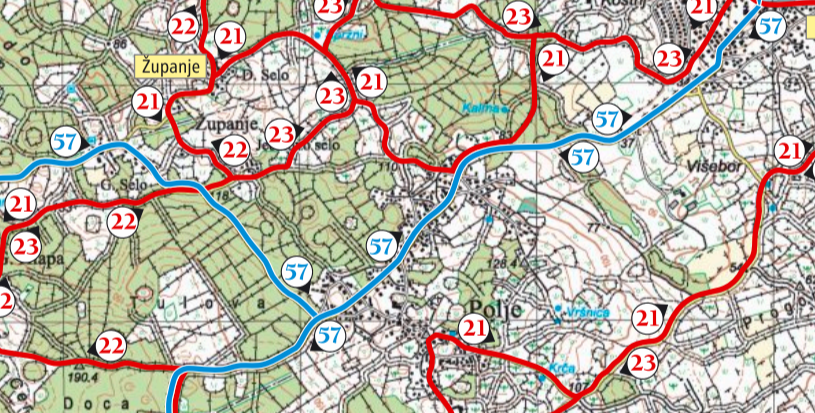
Ovo je atraktivna ruta zaludem Omišalja čija se povijesna gradska jezgra uzdiže na 85 metara visokoj liniji i nudi nesvakidašnji doživljaj iznimnog kulturno-povijesnog naslijeđa. Vožnja se s tom laganom natom umjerenog zahtjeva terena i gotovo nepreglednih bratkih uspona, može čine kombinirati razgledavanje arheoloških lokaliteta iz antičkih vremena s najvećim prirodnim slatkosladnim staništem otoka Krka.

An attractive route in Omišalj area, whose historic city center rises on an 85-m-high cliff and offers a spectacular experience of special cultural-historic heritage. Riding on this easy route with moderately demanding terrain and almost unnoticeable short ascents, you will have a chance to combine the sightseeing of archaeological localities from ancient times with the largest fresh-water habitat of the island of Krk.



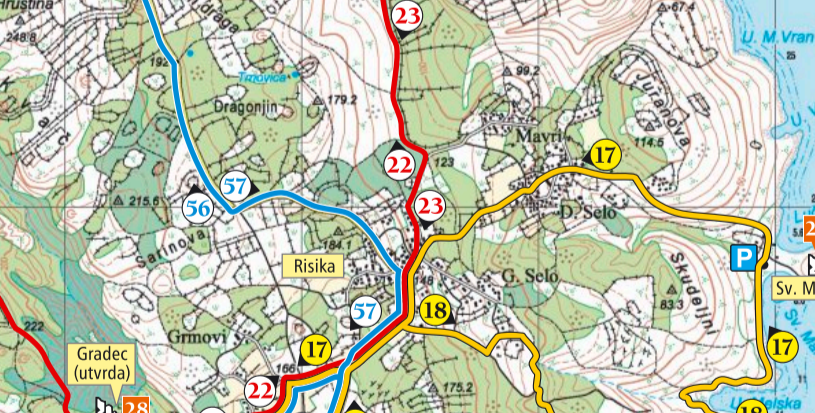
Iako međa nije preterano duga, ova kružna staza zadovoljuje (je) MTB rekreativce koji vole dinamičnu konfiguraciju terena s krakom, ali s mirnim usponima i spustovima po srednje zahtjevnim podlogama. Vožnja od Omišalja i nazad preko Njivice kroz tipičnu otočnu vegetaciju je najviše prirodno slatkosladko stanište otoka Krka, može poslužiti kao dobar trening ili nadopuna nekoj drugoj MTB stazi.

Although not very long, this circular track will satisfy MTB recreational cyclists who like a dynamic configuration of terrain with short but step ascents and descents on moderately demanding foundations. The ride from Omišalj and back to Njivice through typical island vegetation and the largest fresh-water habitat of the island of Krk may serve as good training or addition to some other MTB track.



Kružna staza koja nudi vožnju po bruto istočnog dijela otoka Krka s panoramskim pogledom na Crkvenište i rijeku u vrbine Goskog kotara, može biti teško atraktivna. Ako se tome pridoda 140 godina starog sjetkova vošćica, spilja Biserujka, oostni let i pejaž, sigurno smo da će svi MTB vozači osnovne kondicijske pripremljenosti, uz mogućnost vladanja zanimljivijim singletackom, uživati u ovoj stazi.

Circular track taking you along the ridge of the eastern part of the island of Krk with panoramic view of Crkvenište River and peaks in Goski kotar may prove very attractive. If you add to it a 140-year-old lighthouse vošćica, Biserujka cave, island karts and landscapes, we are sure that all MTB cyclists with basic physical fitness will enjoy this track, along with the possibility to master interesting singletacks.



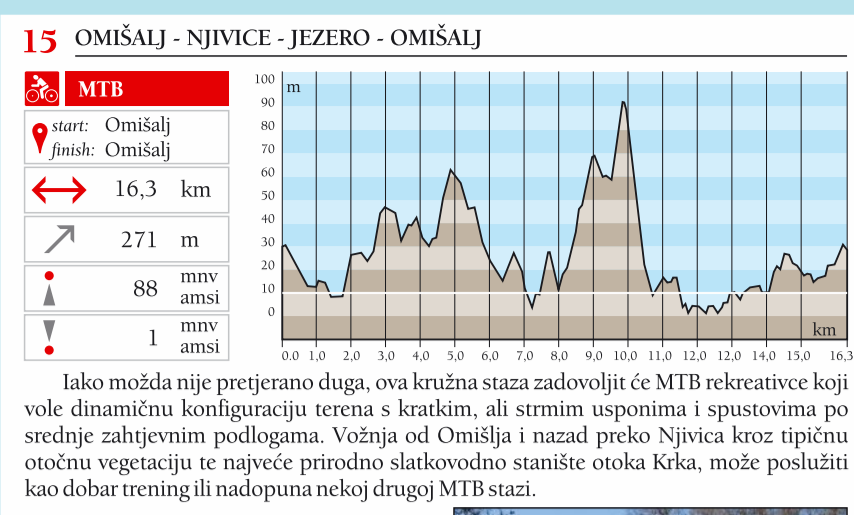
Staza koja pruža panoramski pogled na polje zelene vrbničke šahine namijenjena je i rekreativcima umjerenog kondicijskog pripremljenosti. Nakon staza u Vrbniku i početnog zagrijavanja uz samu obalu, slijedi zahtjevniji uspon prema frankopanskom lastela Gradec. Nastavljaite dinamičnom izmjenu terena kroz mjesta vrbničkog zaluda, nakon čega će se ubrzo naći iznad Vrbničkog polja uživajući u pogledu na vodne vinograde i toliko puta opjevani Vrbnik.

This track offers a panoramic view of the field of Vrbnička Zahitna vine and is intended for trekking cyclists of moderate physical aptitude. After the start in Vrbnik and initial warm-up by the sea, there is a more demanding ascent to Frankopan castle Gradec. You continue along a dynamic switching of different terrains through the villages of Vrbnik hinterland. Soon you will find yourself above Vrbnik field and enjoy the view of fertile vineyards and, so many times celebrated in songs, the town of Vrbnik.



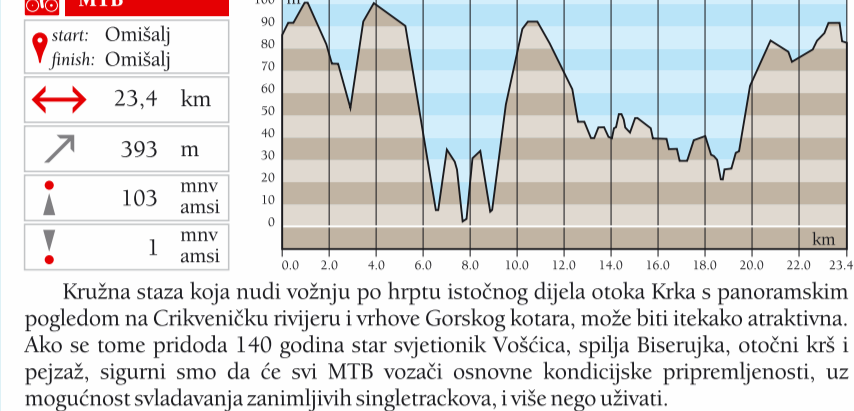
Ovo je trekking biciklistički osnovnom kondicijskom i tehničkom pripremljenom, ova je ruta kao stvorena za vas. Odmah nakon staza počinje se laganim usponom, a svaki osjetljiv melem vrbine Vrbničkog polja i Vinohodskog kanala posuđa se atraktivno. Nakon što dosloste napuštite točku na 4. kilometru, slijedi kombinacija sporednih putova i cesta koje će se lagano spuštati do obale i plate na kojoj se možete osvježiti prije posljednjeg uspona u povratku u Vrbnik.

In case you are a trekking cyclist with basic physical and technical preparation, this route is tailor-made for you. Upon start you immediately begin an easy ascent and with every meter you gain a more attractive view of Vrbnik field and Vinodol channel. Once you reach the highest point on the 4th kilometre, there comes a combination of side paths and roads which will gently take you to the shore and the beach where you can refresh yourself before the last ascent and return to Vrbnik.



Iako međa nije preterano duga, ova kružna staza zadovoljuje (je) MTB rekreativce koji vole dinamičnu konfiguraciju terena s krakom, ali s mirnim usponima i spustovima po srednje zahtjevnim podlogama. Vožnja od Omišalja i nazad preko Njivice kroz tipičnu otočnu vegetaciju je najviše prirodno slatkosladko stanište otoka Krka, može poslužiti kao dobar trening ili nadopuna nekoj drugoj MTB stazi.

Although not very long, this circular track will satisfy MTB recreational cyclists who like a dynamic configuration of terrain with short but step ascents and descents on moderately demanding foundations. The ride from Omišalj and back to Njivice through typical island vegetation and the largest fresh-water habitat of the island of Krk may serve as good training or addition to some other MTB track.



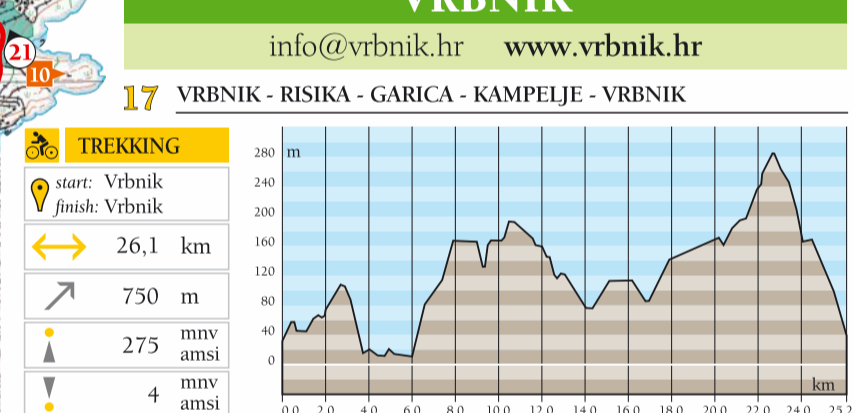
Kružna staza koja nudi vožnju po bruto istočnog dijela otoka Krka s panoramskim pogledom na Crkvenište i rijeku u vrbine Goskog kotara, može biti teško atraktivna. Ako se tome pridoda 140 godina starog sjetkova vošćica, spilja Biserujka, oostni let i pejaž, sigurno smo da će svi MTB vozači osnovne kondicijske pripremljenosti, uz mogućnost vladanja zanimljivijim singletackom, uživati u ovoj stazi.

Circular track taking you along the ridge of the eastern part of the island of Krk with panoramic view of Crkvenište River and peaks in Goski kotar may prove very attractive. If you add to it a 140-year-old lighthouse vošćica, Biserujka cave, island karts and landscapes, we are sure that all MTB cyclists with basic physical fitness will enjoy this track, along with the possibility to master interesting singletacks.



Iz Omišalja, čija povijesna gradska jezgra dominira na 85 m visokoj liniji, biciklistička ruta vodi uz more prema uvall Pušća. Nakon kratke vožnje po glavnoj obočnoj stazi, sliježe na pomorsku ruku zaljeva Soline, smještenom na istočnoj obali otoka. Uvala je poznata po ljekovitom blatu. Nakon prednje slijedi 8 km dug uspon prema Krasi. Putem srazmjete više o gronaciama, štrama i mešunima. Završite rutu posjetom ostacima rimsko-karolinške biskupije i 5. stoljeća rimskog municipija Fulfimum.

From Omišalj, whose city center dominates on an 85-m-high cliff, the cycling route leads by the sea towards the village of the eastern part of the island of Krk with panoramic view of Crkvenište River and peaks in Goski kotar may prove very attractive. If you add to it a 140-year-old lighthouse vošćica, Biserujka cave, island karts and landscapes, we are sure that all MTB cyclists with basic physical fitness will enjoy this track, along with the possibility to master interesting singletacks.



Staza koja pruža panoramski pogled na polje zelene vrbničke šahine namijenjena je i rekreativcima umjerenog kondicijskog pripremljenosti. Nakon staza u Vrbniku i početnog zagrijavanja uz samu obalu, slijedi zahtjevniji uspon prema frankopanskom lastela Gradec. Nastavljaite dinamičnom izmjenu terena kroz mjesta vrbničkog zaluda, nakon čega će se ubrzo naći iznad Vrbničkog polja uživajući u pogledu na vodne vinograde i toliko puta opjevani Vrbnik.

This track offers a panoramic view of the field of Vrbnička Zahitna vine and is intended for trekking cyclists of moderate physical aptitude. After the start in Vrbnik and initial warm-up by the sea, there is a more demanding ascent to Frankopan castle Gradec. You continue along a dynamic switching of different terrains through the villages of Vrbnik hinterland. Soon you will find yourself above Vrbnik field and enjoy the view of fertile vineyards and, so many times celebrated in songs, the town of Vrbnik.



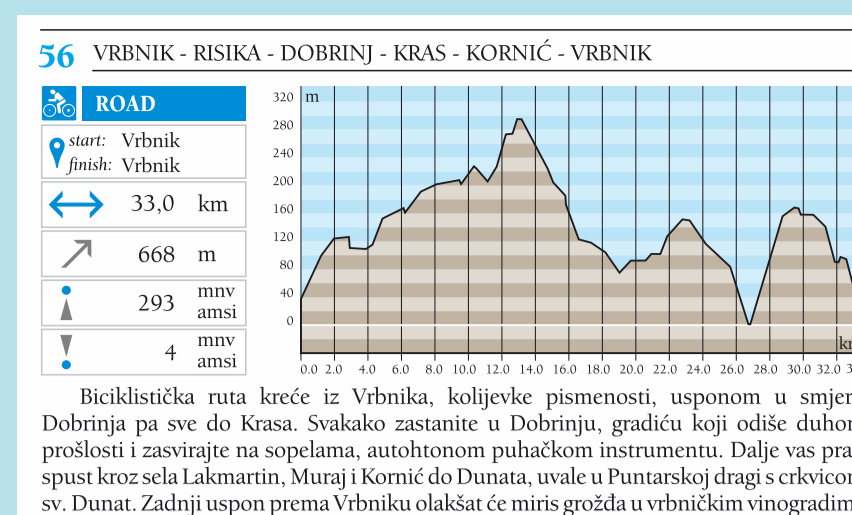
Ovo je trekking biciklistički osnovnom kondicijskom i tehničkom pripremljenom, ova je ruta kao stvorena za vas. Odmah nakon staza počinje se laganim usponom, a svaki osjetljiv melem vrbine Vrbničkog polja i Vinohodskog kanala posuđa se atraktivno. Nakon što dosloste napuštite točku na 4. kilometru, slijedi kombinacija sporednih putova i cesta koje će se lagano spuštati do obale i plate na kojoj se možete osvježiti prije posljednjeg uspona u povratku u Vrbnik.

In case you are a trekking cyclist with basic physical and technical preparation, this route is tailor-made for you. Upon start you immediately begin an easy ascent and with every meter you gain a more attractive view of Vrbnik field and Vinodol channel. Once you reach the highest point on the 4th kilometre, there comes a combination of side paths and roads which will gently take you to the shore and the beach where you can refresh yourself before the last ascent and return to Vrbnik.



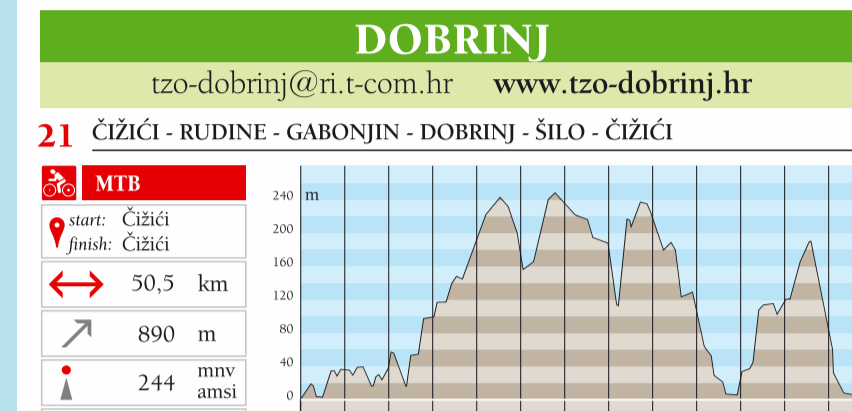
Ovo je trekking biciklistički osnovnom kondicijskom i tehničkom pripremljenom, ova je ruta kao stvorena za vas. Odmah nakon staza počinje se laganim usponom, a svaki osjetljiv melem vrbine Vrbničkog polja i Vinohodskog kanala posuđa se atraktivno. Nakon što dosloste napuštite točku na 4. kilometru, slijedi kombinacija sporednih putova i cesta koje će se lagano spuštati do obale i plate na kojoj se možete osvježiti prije posljednjeg uspona u povratku u Vrbnik.

In case you are a trekking cyclist with basic physical and technical preparation, this route is tailor-made for you. Upon start you immediately begin an easy ascent and with every meter you gain a more attractive view of Vrbnik field and Vinodol channel. Once you reach the highest point on the 4th kilometre, there comes a combination of side paths and roads which will gently take you to the shore and the beach where you can refresh yourself before the last ascent and return to Vrbnik.



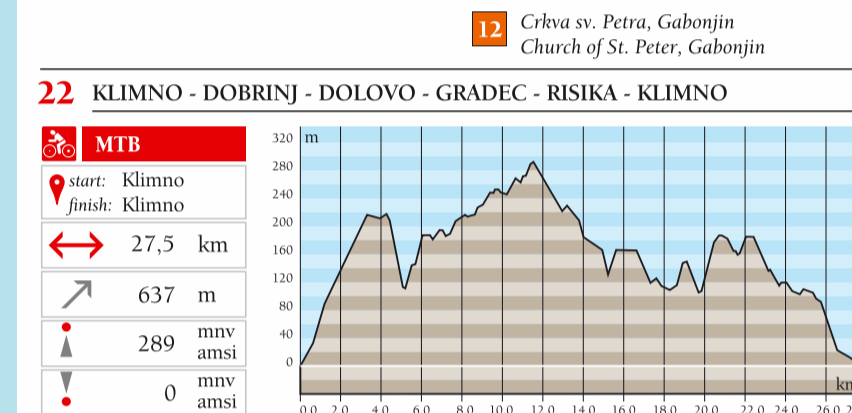
Iako međa nije preterano duga, ova kružna staza zadovoljuje (je) MTB rekreativce koji vole dinamičnu konfiguraciju terena s krakom, ali s mirnim usponima i spustovima po srednje zahtjevnim podlogama. Vožnja od Omišalja i nazad preko Njivice kroz tipičnu otočnu vegetaciju je najviše prirodno slatkosladko stanište otoka Krka, može poslužiti kao dobar trening ili nadopuna nekoj drugoj MTB stazi.

Although not very long, this circular track will satisfy MTB recreational cyclists who like a dynamic configuration of terrain with short but step ascents and descents on moderately demanding foundations. The ride from Omišalj and back to Njivice through typical island vegetation and the largest fresh-water habitat of the island of Krk may serve as good training or addition to some other MTB track.



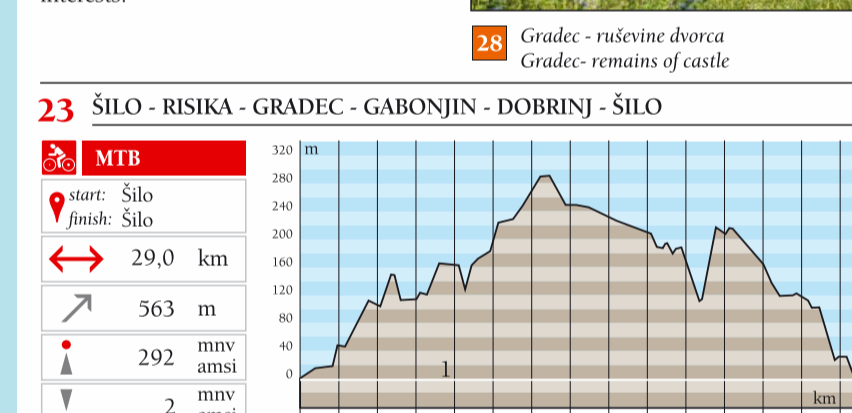
Kružna staza koja nudi vožnju po bruto istočnog dijela otoka Krka s panoramskim pogledom na Crkvenište i rijeku u vrbine Goskog kotara, može biti teško atraktivna. Ako se tome pridoda 140 godina starog sjetkova vošćica, spilja Biserujka, oostni let i pejaž, sigurno smo da će svi MTB vozači osnovne kondicijske pripremljenosti, uz mogućnost vladanja zanimljivijim singletackom, uživati u ovoj stazi.

Circular track taking you along the ridge of the eastern part of the island of Krk with panoramic view of Crkvenište River and peaks in Goski kotar may prove very attractive. If you add to it a 140-year-old lighthouse vošćica, Biserujka cave, island karts and landscapes, we are sure that all MTB cyclists with basic physical fitness will enjoy this track, along with the possibility to master interesting singletacks.



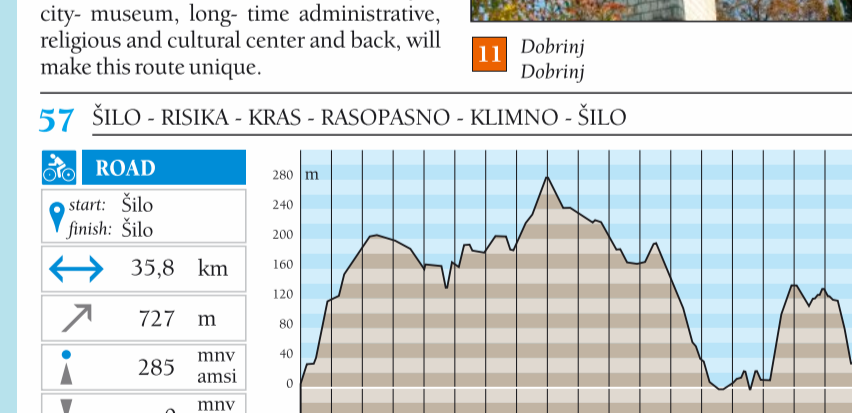
Iz Omišalja, čija povijesna gradska jezgra dominira na 85 m visokoj liniji, biciklistička ruta vodi uz more prema uvall Pušća. Nakon kratke vožnje po glavnoj obočnoj stazi, sliježe na pomorsku ruku zaljeva Soline, smještenom na istočnoj obali otoka. Uvala je poznata po ljekovitom blatu. Nakon prednje slijedi 8 km dug uspon prema Krasi. Putem srazmjete više o gronaciama, štrama i mešunima. Završite rutu posjetom ostacima rimsko-karolinške biskupije i 5. stoljeća rimskog municipija Fulfimum.

From Omišalj, whose city center dominates on an 85-m-high cliff, the cycling route leads by the sea towards the village of the eastern part of the island of Krk with panoramic view of Crkvenište River and peaks in Goski kotar may prove very attractive. If you add to it a 140-year-old lighthouse vošćica, Biserujka cave, island karts and landscapes, we are sure that all MTB cyclists with basic physical fitness will enjoy this track, along with the possibility to master interesting singletacks.



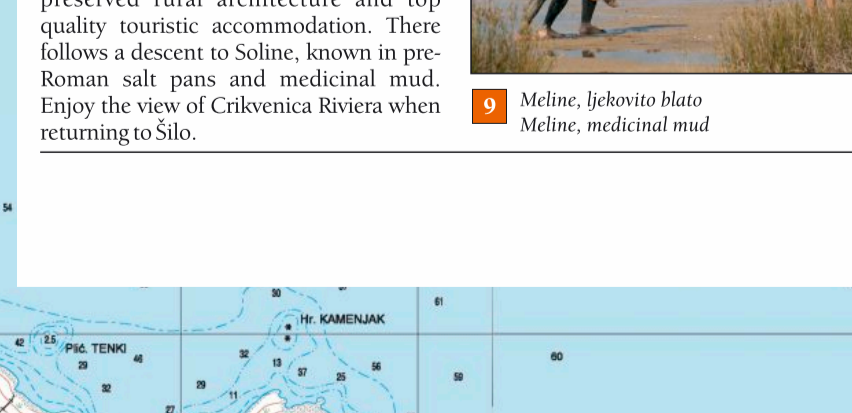
Staza koja pruža panoramski pogled na polje zelene vrbničke šahine namijenjena je i rekreativcima umjerenog kondicijskog pripremljenosti. Nakon staza u Vrbniku i početnog zagrijavanja uz samu obalu, slijedi zahtjevniji uspon prema frankopanskom lastela Gradec. Nastavljaite dinamičnom izmjenu terena kroz mjesta vrbničkog zaluda, nakon čega će se ubrzo naći iznad Vrbničkog polja uživajući u pogledu na vodne vinograde i toliko puta opjevani Vrbnik.

This track offers a panoramic view of the field of Vrbnička Zahitna vine and is intended for trekking cyclists of moderate physical aptitude. After the start in Vrbnik and initial warm-up by the sea, there is a more demanding ascent to Frankopan castle Gradec. You continue along a dynamic switching of different terrains through the villages of Vrbnik hinterland. Soon you will find yourself above Vrbnik field and enjoy the view of fertile vineyards and, so many times celebrated in songs, the town of Vrbnik.



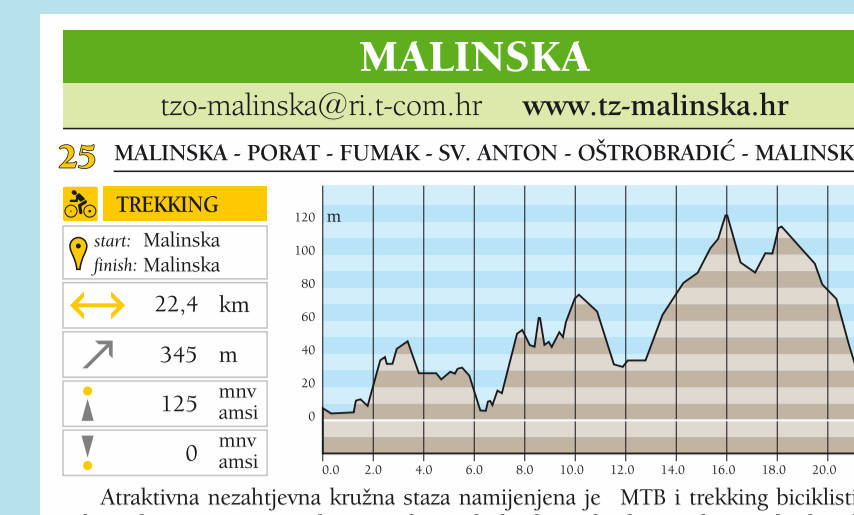
Ovo je trekking biciklistički osnovnom kondicijskom i tehničkom pripremljenom, ova je ruta kao stvorena za vas. Odmah nakon staza počinje se laganim usponom, a svaki osjetljiv melem vrbine Vrbničkog polja i Vinohodskog kanala posuđa se atraktivno. Nakon što dosloste napuštite točku na 4. kilometru, slijedi kombinacija sporednih putova i cesta koje će se lagano spuštati do obale i plate na kojoj se možete osvježiti prije posljednjeg uspona u povratku u Vrbnik.

In case you are a trekking cyclist with basic physical and technical preparation, this route is tailor-made for you. Upon start you immediately begin an easy ascent and with every meter you gain a more attractive view of Vrbnik field and Vinodol channel. Once you reach the highest point on the 4th kilometre, there comes a combination of side paths and roads which will gently take you to the shore and the beach where you can refresh yourself before the last ascent and return to Vrbnik.



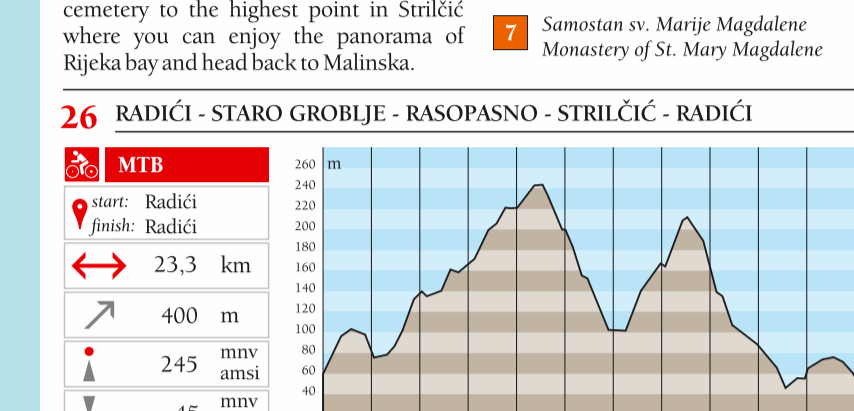
Ovo je trekking biciklistički osnovnom kondicijskom i tehničkom pripremljenom, ova je ruta kao stvorena za vas. Odmah nakon staza počinje se laganim usponom, a svaki osjetljiv melem vrbine Vrbničkog polja i Vinohodskog kanala posuđa se atraktivno. Nakon što dosloste napuštite točku na 4. kilometru, slijedi kombinacija sporednih putova i cesta koje će se lagano spuštati do obale i plate na kojoj se možete osvježiti prije posljednjeg uspona u povratku u Vrbnik.

In case you are a trekking cyclist with basic physical and technical preparation, this route is tailor-made for you. Upon start you immediately begin an easy ascent and with every meter you gain a more attractive view of Vrbnik field and Vinodol channel. Once you reach the highest point on the 4th kilometre, there comes a combination of side paths and roads which will gently take you to the shore and the beach where you can refresh yourself before the last ascent and return to Vrbnik.



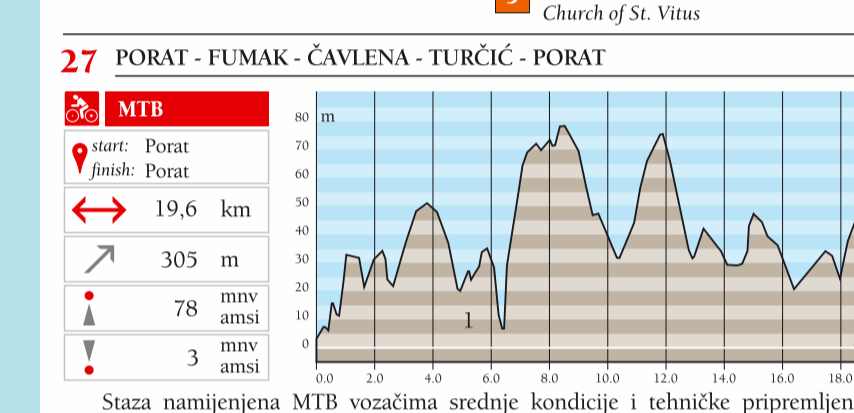
Atraktivna nezahijevna kružna staza namijenjena je MTB i trekking biciklistima željnim laganim vožnje i otkrivanju skrivenih detalja Malinske i okolice Dubašljanskog zaljeva. Iz centra Malinske kreće u smjeru Porta gdje možete obići kompleks Sv. Marije Magdalene iz 15. stoljeća te nastaviti do Fumka - brečuljka s velikim usponom. Rata vas vodi u Staro groblje gdje najviše točke u Stričiću, odatle možete razuplati u pogledu na Bičički zaljev te se spustiti u centar Malinske.

Attractive undemanding circular track intended for MTB and trekking cyclists looking for an easy ride and discovering of hidden details in Malinska and Dubašljanski bay. From the center of Malinska you start in direction of Port where you can have a look over St. Mary Magdalene complex from 15th century and continue to Fumak - a hill with a large crucifix. The route takes you by the old cemetery to the highest point in Stričić where you can enjoy the panorama of Bičički bay and head back to Malinska.



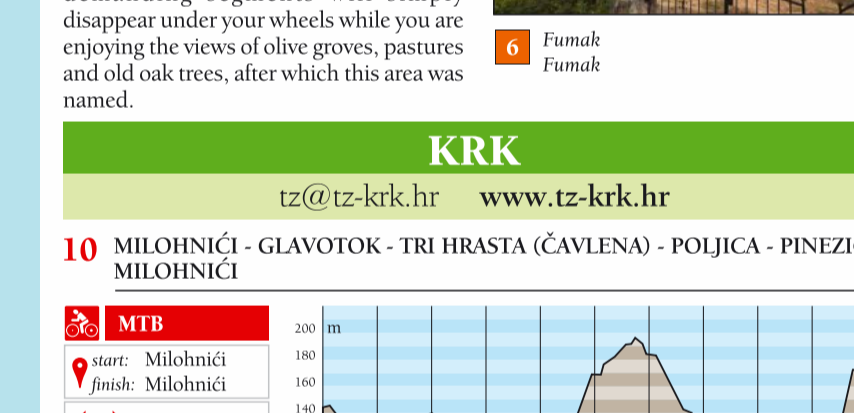
U ovoj rutii uživate u svakom MTB biciklistički osnovnom kondicijskom pripremljenom i potrazi za tehničkim usponima. Vožnja makadamskim cestama, stariim kolovoznim putovima i šumskim stazama kroz napuštena sela te vidikovs i kolje koje pruža pogled na veći dio Krkanskog zaljeva, te su neka od naloga da kretno a prava biciklistička pustolovina.

In this route you enjoy the view of every MTB cyclist's basic fitness searching for a technically more track will enjoy this ride. It takes you on gravel roads, old carriage paths and forest trails through abandoned villages and beaches (some of them are still in use) in the view of the larger part of Krkar bay. These are some of the reasons that speak for this track.



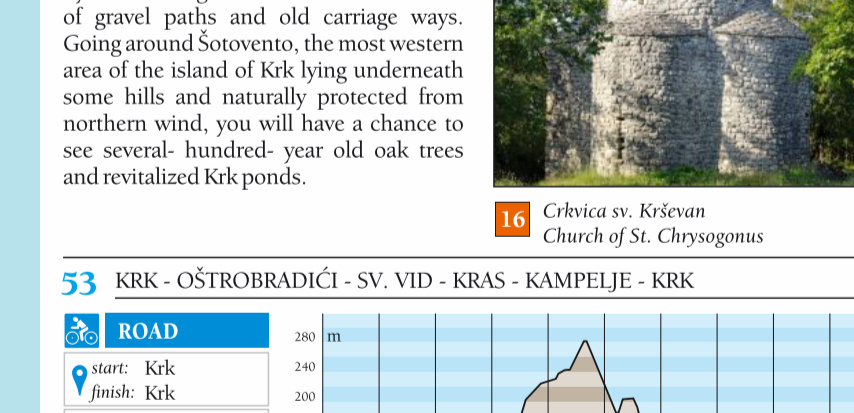
Staza namijenjena MTB vozačima srednje kondicije i tehničke pripremljenosti provest će se zapadnom stranom Dubučine. Od Porta preko Fumka i uvale Čavlena, gdje se možete osvježiti u ljetnim mjesecima, ova ruta pruži će vam uvid u svodolovni život ruralnog dijela otoka Krka. Dugi makadami, ali i nekoliko tehnički zahtjevnijih dijelova jednostavno će nestajati pod vašim kotačima dok uživite u pogledu na maslinje, poljane i starih kućica koje su najvjerojatnije ovaj kraj oblikovale.

The track is intended for MTB cyclists with average aptitude and technical preparation. It will take you along the western part of Dubučina. From Porat, through Fumak and Čavlena bay, where you can refresh yourself in summer months, this route will give you insight in everyday life of rural island of Krk. Long gravel paths with several technically demanding segments will simply disappear under your wheels while you are enjoying the views of olive groves, pastures and old oak trees, after which this area was named.



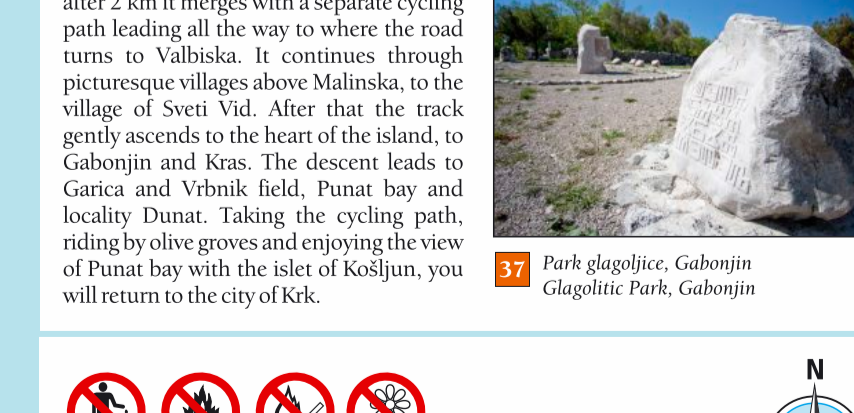
Atraktivna kružna staza namijenjena je MTB rekreativcima koji vole dinamičnu konfiguraciju u kombinaciji makadama i starih kolovoznih putova. Oblateći sela Stovena, nagajpadnjim područjima otoka Krka koje je polučeno spod nekoliko nevrijednih vrbina te stvara prirodnu zaštitu od bure, svijetle čine visokojelne travare i revitalizirane krčke loke.

Attractive circular track intended for MTB recreational cyclists who prefer a dynamic configuration with a combination of gravel paths and old carriage ways. Going around Stovena, the most western area of the island of Krk lying underneath some hills and naturally protected from northern wind, you will have a chance to see several hundred-year-old oak trees and revitalized Krk ponds.



Ruta kreće iz grada Krka te se nakon 2 km spušta se na uređeno i odvojenom biciklističku stazu po kojoj se vozi do stjecanja za Valušku. Nastavlja kroz živopisne zaseoke ponad Malinskog do mjesta Sv. Vid, nakon čega se cesta lagano uspinje prema unutrašnjosti otoka, do Gabonjina i Krasa. Odatle slijedi spust prema Garici i Vrbniškom polju do Pantarske drage i lokaliteta Dunat. Po biciklističkoj stazi, uz maslinike i pogled na Pantarsku dragu s oštričim Košljunom, vječite se u grad Krk.

The route starts in the city of Krk and after 2 km it merges with a separate cycling path leading all the way to where the road turns to Valuška. It continues through picturesque villages above Malinska to the village of Sveti Vid. After that the track gently ascends to the heart of the island, to Gabonjin and Krak. The descent leads to Garica and Vrbnik field, Punat bay and locality Dunat. Taking the cycling path, riding olive groves and enjoying the view of Punat bay with the islet of Košljun, you will return to the city of Krk.



Mjerilo 1 : 31 500  
 Scale 1 : 31 500 / Maßstab 1 : 31 500

500 0 500 1000 1500 2000m

Ekvidistancija 10 m / Equidistance 10 m